Lavinia TORTI

lavinia.torti2@unibo.it

TITOLI E FORMAZIONE

2023 **Qualification aux fonctions de Maître de Conférences**
Secteur 14-Etudes Romanes (Italien)

2018-2022 **Dottorato in Culture letterarie e filologiche/Etudes italiennes**
Università di Bologna/Sorbonne Université (ELCI/EA 1496)
Titolo della tesi : *Il testo esposto. Forme iconotestuali ed ecfrastiche nella letteratura italiana contemporanea (1988-2021)*
Tutor: prof.ssa Giuliana Benvenuti e prof. Davide Luglio
Tesi discussa il 15 giugno 2022 (giudizio: *excellente con lode*)

2015-2017 **Laurea magistrale in Filologia moderna/Master 2-Recherche en Langues, Littératures et Civilisations Etrangères Romanes (Italien)**
Sapienza Università di Roma in codiploma con *Sorbonne Université*
Tesi: la produzione critica e saggistica di Giorgio Manganelli
Relatori: prof. Tommaso Pomilio e prof. Davide Luglio
110/110 e lode – très bien

2012-2015 **Laura triennale in Lettere moderne**
Sapienza Università di Roma
Tesi: l'ucronia letteraria nell'Ottocento italiano (Ippolito Nievo, Antonio Ghislanzoni, Paolo Mantegazza)
Relatore: prof. Emilio Russo
110/110 e lode

2012 **Diploma di maturità classica**
Liceo «Ennio Quirino Visconti» (Roma), 100/100

DIDATTICA E RICERCA

luglio 2024-in corso **Assegno di ricerca**
Università di Bologna
Progetto PRIN PNRR *For an Atlas of Italian Ecological Literature: from Great Acceleration to Pandemic*

2023-2024 **Maître de langue italienne**
Sorbonne Université
Insegnamenti nelle Licences (Lauree triennali) di Langues, Littératures et Civilisations Etrangères Romanes - Italien (LLCER) e Langues étrangères appliquées (LEA), 214 ore nelle discipline:

Langue orale (lingua orale)

Pratica e comprensione della lingua orale attraverso una serie di attività frontali: lettura di testi, esercizi di espressione orale, discussioni e dibattiti basati su materiale scritto e audiovisivo. 2 semestri, 2 classi.

Thème LEA (traduzione dal francese all'italiano)

Curriculum vitae

Metodologia e traduzione in italiano di testi francesi contemporanei di vario genere (articoli di giornale, saggi, ecc.) e tema: società, economia, politica, cultura generale. *2 semestri*.

Thème LLCER-Italien B1/B2 (traduzione dal francese all'italiano)

Metodologia e traduzione in italiano di testi letterari francesi del XX e XXI secolo di vario genere (romanzi, saggi, opere teatrali, poesia, ecc.), scelti per le loro difficoltà sintattiche, grammaticali e lessicali (Camus, Ernaux, Perec, Toussaint, ecc.).

Culture générale géographique (geografia)

Presentazione della realtà geografica, sociopolitica ed economica dell'Italia contemporanea. Attraverso documenti iconografici, audiovisivi e testuali, il corso analizza i diversi aspetti che caratterizzano il Paese, le sue istituzioni politiche e culturali, la sua amministrazione e le recenti trasformazioni.

Littérature et civilisation italienne (letteratura italiana contemporanea)

Letteratura italiana del dopoguerra: storia, memoria, mito e folklore

Il corso si concentra sulla letteratura italiana dal dopoguerra alla nuova avanguardia (1945-1963), analizzandone temi e poetiche: la visione antropologica e mitica del paesaggio italiano (Pavese, C. Levi, Vittorini); il Neorealismo e la narrativa della Resistenza; il rapporto tra storia e memoria nel romanzo (Ginzburg, Bassani, P. Levi, Morante).

Perspectives culturelles sur l'Italie au 20^{ème} siècle (letteratura italiana contemporanea)

La contestazione (del potere e delle forme) nella letteratura italiana degli anni '60 e '70

Il corso traccia un percorso nell'Italia degli anni '60 e '70, concentrandosi sulla produzione letteraria e artistica, dopo una breve rassegna storica degli anni della contestazione. Si studiano le opere di alcuni scrittori polemisti (Bianciardi, Pasolini, Sciascia e altri) e il rapporto tra cultura e controcultura (fumetti, fotografia, canzoni, ecc.). Il corso si concentra anche sul rapporto tra le nuove avanguardie in prosa e poesia (Calvino, Manganelli, Balestrini e altri) e il romanzo neomoderno (Volponi, Parise, Morante).

LANSAD Master B1/B2 (lingua italiana per non specialisti)

Il corso è pensato per studenti non specialisti della lingua italiana. Il metodo di insegnamento si concentra sulla comprensione, sull'espressione scritta e orale e sulla comunicazione interattiva. L'obiettivo è quello di acquisire le conoscenze di base del lessico, della grammatica e della morfologia sintassi.

2023-2024 **Convenzione di ricerca post-dottorale con il CRPM (6 mesi)**

Centre de recherche pluridisciplinaire multilingue, *Université Paris Nanterre*
Progetto collettivo *Espace, Déplacement, Mobilité* diretto da Lucia Quaquarelli

2022-2023 **Assegno di ricerca**

Università di Bologna

Progetto *SILVA. Sostenibilità in Italia, tra Letteratura, Visualità e Architettura*

2022-2025 membro del **progetto ILIO** (Italian Literature International Observatory)

Finanziato da UNA EUROPA

Creazione del sito web, organizzazione di giornate di studi, seminari, summer school

Ricerca sulla ricezione della letteratura italiana in Francia

2018-oggi **Correlazione di tesi di laurea magistrale in Letteratura italiana contemporanea e Letteratura e media (20 ca.)**

Università di Bologna

2018-oggi **Supporto alla didattica**

Università di Bologna

Curriculum vitae

Letteratura italiana contemporanea, Letteratura e media, Culture letterarie della contemporaneità (prof.ssa Giuliana Benvenuti, prof. Filippo Milani, prof. Luigi Weber)

Lauree magistrali in Italian Studies, Lingua e cultura italiana per stranieri, Cinema, televisione e produzione multimediale, Italianistica, culture letterarie europee, scienze linguistiche

Tutorati

Giugno 2023, giugno 2024, giugno 2025 **Tutorato didattico e organizzativo**

Summer School ILIO, *Università di Bologna*

Finanziamento Fondazione Alma Mater

2022-oggi **Tutorato didattico**

Università di Bologna

Culture letterarie della contemporaneità (prof.ssa G. Benvenuti)

Laurea magistrale in Italian Studies

Marzo-Novembre 2020 **Tutorato didattico** (60 ore)

Università di Bologna

Culture letterarie della contemporaneità (prof.ssa G. Benvenuti)

Laurea magistrale in Italian Studies

ALTRE ATTIVITÀ FORMATIVE

Settembre 2022 **Summer school *L'immaginario testuale. Poetiche dell'iconotesto***
Università di Roma 3

Ottobre 2017 **Workshop di editing e revisione di testi letterari**
casa editrice *Minimum Fax* (Roma)

Luglio 2014 **Workshop di scrittura giornalistica e ufficio stampa**
Università di Venezia «Ca' Foscari»

FINANZIAMENTI

Borsa di perfezionamento all'estero 2022

Sapienza Università di Roma

Borsa di dottorato

Università di Bologna

1 novembre 2018-31 gennaio 2022

Borsa Vinci 2020 (4700€)

UFI/UIF

Aiuto alla mobilità, cotutela *Università di Bologna/Sorbonne Université*

Borsa Marco Polo 2020 (5750€)

Università di Bologna

Aiuto alla mobilità, cotutela *Università di Bologna/Sorbonne Université*

PUBBLICAZIONI

Monografie e curatele

- 1) *Doppie esposizioni. Forme dell'iconotesto italiano contemporaneo*, Milano, Biblion, 2023 [libro]
- 2) *Pixel. Letteratura e media digitali*, Modena, Mucchi 2021 [co-curatela con Beniamino Della Gala]

Articoli e capitoli di libro

- 1) *Des doubles talents italiens et de leur critique d'art au XXe siècle*, « Cahier d'études romanes », [di prossima pubblicazione, classe A]
- 2) *La corrente marina nel nostos di Horcynus Orca: per una metafora dell'ibridazione tra nord e sud, storia e natura*, «The Italianist», Vol. 45, Issue 2, 2024 [articolo double blind peer reviewed, di prossima pubblicazione, classe A]
- 3) *Fossilized Presents. The Photo-Textual Nostos in Sicily from Elio Vittorini to Giorgio Vasta*, capitolo del libro *Reframing Souths*, a cura di Alberto Baracco e Carmen Concilio, Milano, Milano University Press, di prossima pubblicazione [capitolo di libro]
- 4) *Carta*, in Marina Guglielmi, Giulio Iacoli, Lucia Quaquarelli, Davide Papotti (a cura di), *Le parole dello spazio. Un lessico plurale*, Firenze, Franco Cesati, 2025, pp. 33-42 [capitolo di libro]
- 5) «*La bella addormentata nel frigo*». *Ecologia e fiaba nella distopia italiana (Parise, Volponi, Primo Levi)*, «*Transalpina*», 27, 2024, 181-197 [articolo su rivista, classe A]
- 6) «*Per essere un vero critico d'arte non dovrei parlare in prima persona*». *L'auto-critica negli scritti d'arte dei doppi talenti*, in *L'autorialità polimorfica. Dall'aedo all' algoritmo*, atti del congresso COMPALIT 2022, Pisa, ETS, in corso di stampa [capitolo di libro]
- 7) «*Automuseografie*». *Collections personnelles et récit de soi dans l'iconotexte italien contemporain*, dans Anne Chassagnol, Caroline Marie et Sylvie Kleiman Lafon (éds.), *Le musée à la maison*, Turnhout, Brepols, in corso di stampa [capitolo di libro]
- 8) *L'io è nei dettagli. L' autoritratto infinito nell'iconotesto contemporaneo*, in Dalila Colucci, Leonarda Trapassi (a cura di), *Forme del reale. Iconotesti narrativi nell'Italia contemporanea*, Firenze, Cesati, in corso di stampa [capitolo di libro]
- 9) «*La luce in tempo, il tempo in movimento*». *Performance ed esposizione in alcuni iconotesti poetici contemporanei*, in *L'esercizio dello sguardo. Poesia e immagini*, Quaderni del PENS, 6 / 2023, pp. 169-184 [articolo]
- 10) *Figurazione e fuori-cornice: Dino Buzzati tra doppio talento e cronaca d'arte*, in *Buzzati e il Segno. Scrittura e visività*, Chambéry, Presses Universitaires Savoie Mont Blanc, 2023, pp. 139-152 [capitolo di libro]

- 11) «*Il nulla illustrato?*». *Doppia esposizione ecfrastica negli scritti d'arte di Giorgio Manganelli*, «Rivista di Studi Italiani», XLI, n. 1, aprile 2023, pp. 186-200 [articolo]
- 12) *Manganelli e la musica: un'ostinazione intermittente*, «L'Illuminista», 2022, 61-62-63, *Cento Manga*, pp. 125-138 [articolo, classe A]
- 13) *Le musée comme atelier chez Daniele Del Giudice et Antonio Tabucchi, entre mémoire, imagination et cécité*, in Caroline Marie and Anne Chassagnol (eds.), *Museums in Literature. Fictionalising museums, world exhibitions, and private collections*, Turnhout, Brepols, 2022, pp. 140-150 [capitolo di libro]
- 14) *Nievo, Ghislanzoni, Mantegazza: l'ucronia ottocentesca tra sogno e satira, progresso e apocalisse*, in *Letteratura e antropologia. Generi, forme e immaginari*, Pisa, Edizioni ETS, 2022, pp. 761-768 (atti di: XXI Convegno Internazionale della MOD, Campobasso, 13-15 giugno 2019).
- 15) *Pincio-Warhol-Caravaggio: per un triplo autoritratto*, «Finzioni», 1, 2, 2021, pp. 108-120 [articolo]
- 16) *Ai margini della società, ai margini dell'inquadratura. I senzاتetto nelle foto del lockdown di primavera* (scritto con Beniamino Della Gala), in *Lasciate socchiuse le porte. Mobilità, attraversamenti, sconfinamenti*, a cura di Beniamino Della Gala, Adrien Frenay, Filippo Milani, Lucia Quaquarelli, Roma, Armando Editore, 2021, pp. 117-135 [capitolo di libro]
- 17) «*Basta guardare*». *Sullo scritto d'arte scritto dall'artista*, «Elephant&Castle», 2021, 25, pp. 3-26 [articolo, classe A]
- 18) *Il Bilderatlas nello studio di Giorgio Agamben. Note sul montaggio nell'iconotesto contemporaneo*, «LEA», 2020, 9, pp. 215-231 [articolo, classe A]
- 19) *Le maniérisme de Giorgio Manganelli : la « création du réel » dans la lecture, l'écriture, les images*, «Italiés», 2020, 24, pp. 201-216 [articolo, classe A]
- 20) *Tommaso Pincio, l'arte nella letteratura. Tra iconotesti, ekphrasis e scrittura visiva*, «Griseldaonline», 2019, v. 18, n. 1, pp. 149-167 [articolo, classe A]
- 21) *Dear Bunny, Dear Volodya, Dear Manga: le postille di Manganelli a Nabokov e Wilson tra proiezione e riconoscimento*, con un'appendice di articoli inediti, «Avanguardia», 2018, 66, pp. 75-108 [articolo]
- 22) *Il dialogismo di Giorgio Manganelli: coerenze tematiche e lessicali dal laboratorio pre-ilarotragico alle ultime prose*, «Diacritica», 2018, 21, pp. 61-73 [articolo]

Collaborazioni editoriali

- 1) Collaborazione all'adattamento e alla traduzione del capitolo 6 dell'edizione italiana di David Greenham, *Close reading. Il piacere della lettura*, ed. it. a cura di Christian Delorenzo, Torino, Einaudi, 2023.

Recensioni

Curriculum vitae

- 1) Giuliana Benvenuti (a cura di), *La letteratura oggi. Romanzo, editoria, transmedialità*, Torino, Einaudi, 2023, «L'indice dei libri del mese», giugno 2024.
- 2) Silvia Baroni, *L'immagine alla lettera. La letteratura illustrata e il caso Balzac*, Roma, Artemide, 2023, «Arabeschi», 22, 2024.
- 3) Marina Spunta, Silvia Ross (a cura di), *Tra ecologia letteraria ed ecocritica. Narrare la crisi ambientale nella letteratura e nel cinema italiani*, Firenze, Franco Cesati, 2022, «Narrativa», 45, 2023.
- 4) Giorgio Agamben, *Pinocchio. Le avventure di un burattino doppiamente commentate e tre volte illustrate*, Torino, Giulio Einaudi Editore, 2021, «Finzioni», V. 2 N. 3, 2022, pp. 146-149.
- 5) Filippo Milani, *Il pittore come personaggio. Itinerari nella narrativa italiana contemporanea*, Roma, Carocci, 2021, «Oblio», 42-43, novembre 2021.
- 6) Giuseppe Carrara, *Storie a vista. Retorica e poetiche del fototesto*, Milano-Udine, Mimesis, 2020, «Finzioni», 2021, 1, pp. 121-124.
- 7) Filippo Pennacchio, *Il romanzo global. Uno studio narratologico*, Milano, Biblion, 2018, «Between», 2020, X.
- 8) Daniele Petruccioli, *Le pagine nere. Appunti sulla traduzione dei romanzi*, Roma, La Lepre Edizioni, 2017, «Oblio», 2018, 28, pp. 268-269.
- 9) Elisa Attanasio, Filippo Milani (a cura di), *Ecrire vers l'image. Il magistero di Roberto Longhi nella letteratura italiana del XX secolo*, Modena, Mucchi, 2016, «Oblio», 2018, 29, pp. 103-104.
- 10) Ferdinando Amigoni, *L'ombra della scrittura. Racconti fotografici e visionari*, «Oblio», 2018, 32, pp. 251-252.
- 11) Sandra Petrigiani, *La corsara*, Vicenza, Neri Pozza Editore, 2018, «Oblio», 2018, 32, pp. 320-321.

CONFERENZE INTERNAZIONALI E MANIFESTAZIONI SCIENTIFICHE

- 1) Lezione magistrale *Letteratura e transmedialità*, con Beniamino Della Gala, ILIO Summer School, Università di Bologna, 11 giugno 2025
- 2) Seminario annuale di poesia contemporanea *Poesia d'oggi e arti della visione (1975-2025)* con l'intervento *Riproduzioni/riduzioni: foto, corpo e parola nell'iconopoesia contemporanea*, Dipartimento di Scienze Umanistiche, Napoli, 28-29 maggio 2025 [su invito]
- 3) Convegno *Immaginari della città distopica*, con l'intervento *Grandi/piccole città e l'estetica della devastazione*, dallo Smeraldo di Soldati in poi, Università di Siena, 26-27 maggio 2025 [su invito]

Curriculum vitae

- 4) Comunicazione presso il festival *Turn on your ears. Dialoghi e ascolti intorno all'audio-fiction*, un progetto di *Altrevelocità* a cura di Rodolfo Sacchetti e Iliana Cecchinato, 7 dicembre 2024, con la presentazione del numero della rivista «Finzioni, n. 7», *Letteratura italiana e audionarrazioni* [su invito]
- 5) Partecipazione al convegno *ASMI Italy and its environments*, 29-30 novembre 2024, Senate House, University of London
Sud e Nord vs. Storia e Natura: Ramondino e i nostri letterari per uno sguardo antimoderno
- 6) Lezione magistrale *Letteratura e transmedialità*, con Beniamino Della Gala, ILIO Summer School, Università di Bologna, 19 giugno 2024
- 7) Congresso MOD-Società della modernità letteraria, *Moderno e antimoderno: avventure di una contrapposizione*, 13-15 giugno 2024, Milano
La doppia antinomia premoderno/moderno e nord/sud ne Lo smeraldo di Mario Soldati
- 8) Membro del comitato scientifico e organizzativo della ILIO Summer School (Italian Literature International Observatory), Università di Bologna, 17-21 giugno 2024
- 9) Comitato scientifico, organizzativo e discussant di *Tre passi nello spazio. Histoire extraordinaire d'actions mobiles. Passo uno*, Bologna, 9-10 maggio 2024
Dialogo con Valerio Sirna (DOM-)
- 10) Seminario *L'image réinterprétée*, Université Aix-Marseille, 11 marzo 2024, coordinato da Mathieu Corp e Perle Abbrugiati
La critique d'art des doubles talents et le rôle des iconotextes dans la littérature italienne au XX siècle [su invito]
- 11) Lezione magistrale *Letteratura e transmedialità*, con Beniamino Della Gala ILIO Summer School, Università di Bologna, 7 giugno 2023
- 12) Membro del comitato scientifico e organizzativo della ILIO Summer School (Italian Literature International Observatory), Università di Bologna, 5-9 giugno 2023
- 13) Convegno internazionale *Framing Souths*, Università di Torino, 24-26 maggio 2023
"Presenti fossili". Il racconto fototestuale del nostos in Sicilia, da Elio Vittorini a Giorgio Vasta
- 14) Congresso COMPALIT-Associazione di Teoria e Storia comparata della Letteratura *L'autorialità polimorfica*, L'Aquila, 24-26 novembre 2022
Sessione *Talenti doppi e plurimi*, intervento *Gli scritti d'arte del doppio talento, tra duplice sguardo e auto-etero-critica*
- 15) Congresso AIPI-Associazione Internazionale dei Professori d'Italiano (Palermo, 27-29 ottobre 2022)
Sessione *Narrazioni intermediali della realtà: forme dell'iconotesto italiano contemporaneo*, intervento *Doppia esposizione. L'auto-etero-ritratto nell'iconotesto contemporaneo*

Curriculum vitae

- 16) Convegno *Buzzati: scrittura e visività* (Université Savoie Mont Blanc, Chambéry, 9-10 giugno 2022)
Gli argomenti, una parola!»: Dino Buzzati tra doppio talento e cronaca d'arte
- 17) Convegno *Manganelli sconclusionato. Convegno di studi su Giorgio Manganelli nell'anno del centenario dalla nascita* (Università di Palermo, 19-20 maggio 2022)
“Esposti all'alea dell'ascolto”. Manganelli e la musica, tra improvvisi e variazione [su invito]
- 18) Giornata di studi *La ricezione della letteratura italiana in Europa* (Università di Bologna, 12-13 maggio 2022) nell'ambito del progetto ILIO
La letteratura italiana in Francia, dai concorsi per l'insegnamento alle classifiche librerie [su invito]
- 19) Giornata di studi *Reinventare Caravaggio*, Sorbonne Université, 14 novembre 2020
Il Caravaggio di Tommaso Pincio, dalla biografia impossibile all'autoritratto [su invito]
- 20) Convegno internazionale *Frontières de l'image*, 20-21 marzo 2020, Université Paris Est Créteil, Laboratoire IMAGER EA
Images dans les textes, images dans les images. Le phototexte métavisuel en Italie au XXIème siècle (convegno annullato a causa dell'emergenza sanitaria)
- 21) Convegno internazionale *Le musée dans la littérature*, Saint-Denis, 7-8 novembre 2019, Université Paris 8 Saint-Denis, Université Paris Nanterre
Le rituel du regard dans le musée chez Daniele Del Giudice et Antonio Tabucchi, entre mémoire, imagination, cécité
- 22) Congresso ADI-Associazione degli Italianisti, *Letteratura e scienza*, 12-14 settembre 2019, Università di Pisa
Poesia e fotografia: nuove forme di omologia e ibridazione
- 23) Congresso MOD-Società della modernità letteraria, *Letteratura e antropologia*, 13-15 giugno 2019, Università del Molise (Campobasso)
Nievo, Ghislanzoni, Mantegazza: l'ucronia ottocentesca tra sogno e satira, progresso e apocalisse

ALTRE ESPERIENZE PROFESSIONALI

2023	Scrittura, creazione e co-conduzione con Riccardo Gasperina Geroni del podcast SILVA (su letteratura ed ecologia)
2020-oggi	Comitato di redazione della rivista «Finzioni» <i>Università di Bologna</i>
2018-oggi	Collaborazione con riviste online <i>Argo, Il Tascabile, La Balena Bianca</i>

COMPETENZE LINGUISTICHE

Italiano lingua madre / **Francese** C2 / **Inglese** C1 / **Tedesco** B1

Curriculum vitae